

UČNI NAČRT PREDMETA / COURSE SYLLABUS

Predmet:	FILOZOFIJA MEDKULTURNOSTI
Course title:	PHILOSOPHY OF INTER-CULTURALITY

Študijski program in stopnja Study programme and level	Študijska smer Study field	Letnik Academic year	Semester Semester
Slovenski študiji I; 1. stopnja		3	5
Slovenian studies I; 1st degree		3	5

Vrsta predmeta / Course type Obvezni/Obligatory

Univerzitetna koda predmeta / University course code:

Predavanja Lectures	Seminar Seminar	Vaje Tutorial	Klinične vaje work	Druge oblike študija	Samost. delo Individ. work	ECTS
30	-	30	-	-	65	5

Nosilec predmeta / Lecturer: doc. dr. Manca Erzetič

Jeziki / Languages:	Predavanja / Lectures:	slovenščina/Slovene angleščina/English
	Vaje / Tutorial:	slovenščina/Slovene angleščina/English

Pogoji za vključitev v delo oz. za opravljanje študijskih obveznosti:

Obvezna udeležba na predavanjih/vajah (vsaj 80% prisotnost) predstavlja pogoj za pristop k izpitu.

Prerequisites:

Mandatory participation in lectures / tutorials (at least 80% attendance) is a condition for taking the exam.

Vsebina:

Content (Syllabus outline):

Pomen filozofske obravnave medkulturnosti

- Uvod v filozofijo kulture: glavne teme in pristopi;
- Filozofski temelji in elementi filozofije kulture: pojasnitev pojma "kultura"

Konceptualne razjasnitve: multi/večkulturnost in inter/medkulturnost, lastno-tuje identiteta-različnost; drugost, tujost, jeziki, svet, skupnost, družba, subjekt, intersubjektivnost, sporazumevanje razumevanje

Temeljne relacije:

Medkulturnost in etika komunikacije

Medkulturnost in literature

Medkulturnost in umetnost

Medkulturnost in izobraževanje

Medkulturnost in religije

Medkulturnost in postkolonialna situacija

Medkulturnost in politika

Medkulturnost, pravo in demokracija

Evropa kot medkulturna skupnost

Medkulturnost in globalizacija

Medkulturnost in humanizacija

Medkulturnost in razvojne perspektive

Regionalizem

Pomen interkulturnosti za oblikovanje slovenske kulture

Slovenija na stičišču slovanskega, germanskega, romanskega in ogrskega sveta

Slovenija in Evropa/evropska unija

Slovenija in Sredozemlje

Slovenija in Srednja Evropa

Slovenija – regija Alpe-Jadran

Slovenija in Balkan

Slovenija in (nekdanja) Avstro-ogrska monarhija

Slovenija in (nekdanja) Jugoslavija

Slovenija med Vzhodno in Zahodno Evropo

The importance of philosophical consideration of inter-culturality

- Introduction to the philosophy of interculturality: main topics and approaches;
- Philosophical foundations and elements of culture: clarification of the concept of culture

Conceptual Clarifications: multi-culturality and inter-culturality, trans-culturality; identity-diversity; otherness, alienness alieness, meja, languages, world, community, society, subject, intersubjectivity, communication, understanding

Ground Relations:

Interculturality and the Ethics of Communication

Interculturality and Literature

Interculturality and Art

Interculturality and Education

Interculturality and Religions

Interculturality and Politics

Interculturality and Postcolonial Situation

Interculturality, Law and Democracy

Europe as Intercultural community

Interculturality and Globalisation

Interculturality and Humanisation

Interculturality and Development Perspectives

Regionalism

The meaning of interculturality for the formation of Slovenian culture

Slovenia on the Crossroads of Slavic, German, Roman and Finno-Ugric World

Slovenia and Europe/European Union

Slovenia and Mediterranean region

Slovenia and Middle Europe

Slovenia and Alpe-Adria Region

Slovenia and Balkans

Slovenia and (former) Austro-Hungarian Monarchy

Slovenia and (former) Yugoslavia

Slovenia between West- and East-Europe

Zgodovinski vidiki evropskega interkulturalnega samo-razumevanja

Pomen grške in latinske kulture za oblikovanje evropskega samorazumevanja;

Pomen krščanstva in drugih religij (predvsem islama) za evropsko identiteto;

Vloga, mesto in pomen razsvetljenstva;

Evropa in (post)kolonializem;
Evropa v globalizacijskem procesu.

Etične, etnične, religiozne in politične dimenzije medkulturalnega sporazumevanja

Medetnični in mednacionalni konflikti (vidiki in izvori nacionalizma, modeli urejanja etničnih in nacionalnih konfliktov, politični in ekonomski dejavniki, migrantska in begunska kriza);

Medreligijski konflikti (modeli urejanja religiozno-kulturnih konfliktov, religiozna nestrpnost);

Mednarodni konflikti in modeli globalne etike (globalizacija in dialog med kulturami na globalni ravni, pravičnost, mir, ohranitev okolja in preživetje);

Človekove pravice kot temelj miru;

Temelji in izvori kulture strpnosti, dialoga in mirnega sožitja;

Medkulturni in medreligijski dialog;

Poetika pripovedi in etika spominjanja ter pričevanja;

The Historical Viewpoints of European Intercultural Self-Understanding

The meaning of Greek and Latin culture for the formation of European intercultural self-understanding;

The meaning of Christianity and of other religions (Islam in the first line) for European intercultural self-understanding:

Role, place and meaning of the Enlightenment for European Intercultural self-understanding;

Europe and (post)colonialism;
Europe within the globalization-process.

Ethical, Ethnical, Religious, Political and Inter/national Elements of Intercultural Communication

Ethnical and national conflicts (aspects and origins of nationalism, models of settling of ethnical and national conflicts, economic and political factors, migrant and refugees crisis);

Religious conflicts (identification and explanation of conflict; models of settling of religious and cultural conflicts, religious intolerance);

International conflicts and models of global ethics (globalization and dialogue between cultures on the global level, justice, peace, preservation of environment (ecology) and survival);

Human rights as foundation of peace;

Foundations and origins of the culture of tolerance, dialogue and peaceful coexistence;

Inter-cultural and inter-religious dialogue;

Poetics of Narration and the Ethics of Remembrance and Testimony;

Temeljni literatura in viri / Readings:

- Beck, Ulrich (2003). *Kaj je globalizacija: Zmote globalizma - odgovori na globalizacijo*. Ljubljana: Krtina. (pregledno).
- Brague, Rémi (2003). *Evropa, rimska pot*. Celje: Mohorjeva družba. (pregledno).
- Eagleton, Terry (2004). *The Idea of Culture*. Oxford, UK: John Wiley and Sons Ltd. Pp. 1-31.
(https://edisciplinas.usp.br/pluginfile.php/4929921/mod_resource/content/1/Terry%20Eagleton-The%20Idea%20of%20Culture-Wiley-Blackwell%20%282000%29.pdf)
- Held, Klaus (1996). »Razkritje sveta kot izvor Evrope. Razmišljanje s Heraklitom«. *Phainomena* 17-18. Str. 247-261
- Jeff, Nikolai (ur., 2007). *Zbornik postkolonialnih študij*. Ljubljana: Krtina. (pregledno)
- Komel, Dean (2003). *Uvod v filozofsko in kulturno hermenevtiko*. Ljubljana: ZIFF UL . Str. 77-146 (pregledno).
- (2007). »Multikulturalizem in interkulturalnost - neko fenomenološko razlikovanje«. *Phainomena* 62-63. Str. 252-275.
- Kant, Immanuel (1957). *K večnemu miru*. Ljubljana: Slovenska Matica. Str. 53-99.
- Spivak, Gayatri Chakravorty (1988). »Can the Subaltern Speak?«. In: *Marxism and the Interpretation of Culture* (Eds.: C. Nelson, L. Grossberg). Basingstock: Macmillan Education. Pp. 271-313.
(http://abahlali.org/files/Can_the_subaltern_speak.pdf)
- (1999). *A Critique of Postcolonial Reason: Towards a History of the Vanishing Present*. Cambridge/London: Harvard Press University.
- Taylor, Charles (1994). »The Politics of Recognition«. In: *Multiculturalism: Examining the Politics of Recognition* (Ed.: A. Gutman). Princeton, NY: Princeton University Press. Pp. 25-74.
- »Multikulturalizem in politika priznavanja«. *Nova revija* 284-285. Str. 217-248.
- Žižek, Slavoj (1997). »Multikulturalizem ali kulturna logika multinacionalnega kapitalizma«. *Problemi Razpol* 10. Str. 95-123.
- Waldenfels, Bernhard (1996). »Evropa spričo tujega«. *Phainomena* 17-18 (1996). Str. 233-246.

Cilji in kompetence:

Objectives and competences:

Glavni namen predmeta je osvetlitev osrednjih pojmov, pojmovnih distinkcij, vprašanj, pristopov ter odgovorov oz. stališč s področja filozofije medkulturnosti.

Poleg tega pa seveda želimo, da se študent/ka zave pomena in zapletenosti vprašanj in odgovorov na področju filozofije medkulturnosti ter njenega pomena: za celotno področje humanistike in družboslovja, za razumevanje družbe globalne ravni ter za razumevanje slovenske situacije v preteklosti, sedanjosti, pa tudi prihodnosti.

Namen predmeta je seznanitev študenta/ko s temeljnimi značilnostmi, izvori, pogoji, dejavniki in pomenom medkulturnih odnosov in možnostmi reševanja problemov, povezanih z njimi. Predmet seznanja študenta/ko s poznavanjem kulturnih in zgodovinskih podmen medkulturnih komunikacije.

The main aim of the subject is an illumination of the central concepts, conceptual distinctions, questions, approaches and answers or views from the area of philosophy of inter-culturality.

Besides that, our goal is the development of the awareness by a student about the importance and complexity of questions and answers in the area of philosophy of inter-culturality and their meaning for the whole area of humanities and social science, for the understanding of society on the global level and for the understanding of Slovene situation in past and present times and also in the future.

The aim of the subject is to introduce the student into the basic characteristics, origins, conditions, factors and meaning of inter-cultural relations and possibilities of solving of the problems related to them. The subject acquaints the student with the knowledge of the cultural and historical suppositions of inter-cultural communication.

Predvideni študijski rezultati:

Znanje in razumevanje:

- o izvori medkulturnih odnosov, tako v preteklosti kot v sedanjosti;
- znanje in razumevanje o bistvenih značilnostih medkulturne komunikacije;
- razumevanje osrednjih pojmov s področja filozofije medkulturnosti in zmožnost njihove plodne uporabe;
- študent/ka poglobi razumevanje izvorov ter pomena medkulturne komunikacije.

Uporaba:

- študent/ka razvije sposobnosti (pojmovno artikulirane in metodološko ustrezne) presoje zapletenih medkulturnih odnosov in njihovih izvorov;
- študent/ka pridobi sposobnost samostojnega poglobljanja obravnavanih tematik;

Intended learning outcomes:

Knowledge and understanding:

- Origins of inter-cultural relations, in past as well as in present times;
- Knowledge and understanding of crucial characteristics) of inter-cultural communication;
- Understanding of the central concepts from the area of philosophy of inter-culturality and capacity for their fruitful application;
- The student can develop his/her understanding of the origins and meanings of inter-cultural communication

Application:

- Student develops capabilities of (conceptually articulated and methodologically adequate) judgment about complex inter-cultural relations and their origins;
- Students acquires the capability of autonomous and independent development of deeper understanding and explaining of the considered

- študent/ka si pridobi kompetence za sodelovanje v kritičnih razpravah, ki zadevajo medkulturne odnose.

topics;

- Student acquires competences for cooperation in critical discussions which deal with inter-cultural relations.

Metode poučevanja in učenja:

Predmet se izvaja v obliki predavanj, ki bodo hermenevitično naravnana, tako da študenta/ko hitro seznanijo z relevantnimi pojmi, na podlagi katerih bo potem lahko gradil/a lastna razmišljanja. V dialogu med predavateljem in študenti/kami se bo uveljavljalo sodelovanje študentov/k in tako pospeševalo osvojitve znanj in kompetenc. Vseskozi se bo spodbujala kritična razprava, ki študenta/ko usmerja k lastnemu razmisleku in presoji. Študent/ka v okviru predmeta samostojno pripravi tudi seminarsko delo.

Oblike dela:

- Frontalna oblika poučevanja
- Delo v manjših skupinah oz. v dvojicah
- Samostojno delo študentov
- e-učenje
- drugo (vpišite) _____

Metode (načini) dela:

- Razlaga
- Razgovor/ diskusija/debata
- Delo z besedilom
- Proučevanje primera
- Igra vlog
- Druge vrste nastopov študentov
- Reševanje nalog
- Študijski obiski podjetij ipd.
- Vključevanje gostov iz prakse
- Udeležba na okrogli mizi, na konferenci

Learning and teaching methods:

The subject is performed in the form of lectures, which are hermeneutically oriented in the sense that the student is quickly acquainted with relevant concepts which will enable him/her to develop his/her further own reflections. In the dialogue between the lecturer and the students we will cultivate a co-operation between the students and thus accelerate the acquisition of knowledge and competences. All the time we will stimulate a critical discussion which directs students toward their own reflection and judgment. The student – in the frames of the subject – prepares also his/her own seminary work.

Types of learning/teaching:

- Frontal teaching
- Work in smaller groups or pair work
- Independent students work
- e-learning
- other _____

Teaching methods:

- Explanation
- Conversation/discussion/debate
- Work with texts
- Case studies
- Role-play
- Different presentation
- Solving exercises
- Field work (e.g. company visits)
- Inviting guests from companies
- Attending round table and conference

Delež (v %) /

Načini ocenjevanja:

Weight (in %) **Assessment:**

Ustni izpit Seminarsko delo/naloga	75% 25%	Oral exam Seminary work/paper
---------------------------------------	--------------------------	----------------------------------

Reference nosilca / Lecturer's references:

ERZETIČ, Manca. *Slovenian studies in the foreign context : (image of the Slovenian foreign literature: then and now)*. București: Sesiunea internațională de slavistică, 7-8 octombrie 2011. [COBISS.SI-ID [513044354](#)]

ERZETIČ, Manca. *Vprašanje o zgodovinski umeščenosti človeške eksistence = La questione della collocazione storica dell'esistenza umana*. Koper: *Annales: anali za istrske in mediteranske študije = annali di Studi istriani e mediterranei = annals for Istrian and Mediterranean studies. Series historia et sociologia*. - Letn. 29, št. 4 (2019), str. 577-588. [COBISS.SI-ID [71952128](#)]

ERZETIČ, Manca. Slovenske literarne študije v kontekstu tujih književnosti : heterogene, homogene in interkulturalne literarne tvorbe. *Romanoslavica*, ISSN 0557-272X. [Print ed.], 2012, vol. 48, no. 1, str. 153-168. [COBISS.SI-ID [513085058](#)]

ERZETIČ, Manca. Srečko Kosovel, poezija in zorni kot družine : globalno, lokalno in individualno. V: SMOLE, Vera (ur.). *Družina v slovenskem jeziku, literaturi in kulturi : zbornik predavanj*. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2011, str. 152-155. [COBISS.SI-ID [46119522](#)]

ERZETIČ, Manca. *Nevropski vplivi na poezijo Srečka Kosovela : (vpliv Rabindranatha Tagoreja na poezijo Srečka Kosovela) : diplomsko delo*. Nova Gorica: [M. Erzetič], 2010. X, 79 str. [COBISS.SI-ID [1555451](#)]

ERZETIČ, Manca. Psihologija, literatura in gledališče v meddisciplinarni interakciji : (študija primera: Ajshil, Oresteja). V: KRANJC, Simona (ur.). *Meddisciplinarnost v slovenistiki*, (Obdobja, Simpozij, = Symposium, 30). 1. natis. Ljubljana: Znanstvena založba Filozofske fakultete. 2011, str. 129-135. [COBISS.SI-ID [48827490](#)]

ERZETIČ, Manca. Vosprijatie proizvedenij F. M. Dostoevskogo v rabotah slovenskih teoretikov - prežde i nyne : (na primere "Brat'ev Karamazovyh"). V: LIPATOV, Aleksandr Vladimirovič (ur.), SOZINA, Julija Anatol'evna (ur.). *Rossija i russkij čelovek v vosprijatii slavjanskih narodov*, (Serija "Slavica et Rossica"). Moskva: Centr knigi Rudomino. 2014, str. 464-479. [COBISS.SI-ID [57900386](#)]

ERZETIČ, Manca. Pričevanje o zgodovinski situaciji 20. stoletja - Boris Pahor. V: KLEINDIENST, Katja (ur.). *O slovenski književnosti v Italiji in Avstriji*. Ljubljana: Slovenska matica. 2017, str. 81-97. [COBISS.SI-ID [513676674](#)]

ERZETIČ, Manca. *Pričevanjskost v filozofiji in literaturi v zgodovinski situaciji 20. stoletja : doktorska disertacija*. Ljubljana: [M. Erzetič], 2018. 265 str. [COBISS.SI-ID [68087650](#)]

ERZETIČ, Manca. *The hermeneutics of a witness and testimony*. V: Scars of history - Goli otok : vestiges of totalitarianism in the contemporary world : 21st to 28th July 2019. Zagreb: NVO Magis. [COBISS.SI-ID – 8166746]

